



---

*Dokument na schôdzu*

---

**A8-0301/2017**

12.10.2017

## **SPRÁVA**

o pozícii Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2017 Európskej únie na rozpočtový rok 2017, ktorým sa poskytujú finančné prostriedky na financovanie Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a zvyšuje rezerva na núdzovú pomoc (EAR) v nadväznosti na revíziu nariadenia o viacročnom finančnom rámci (12441/2017 – C8-0351/2017 – 2017/2135(BUD))

Výbor pre rozpočet

Spravodajca: Jens Geier

## OBSAH

	<b>strana</b>
NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU .....	3
INFORMÁCIE O PRIJATÍ V GESTORSKOM VÝBORE .....	6
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE .....	7

## NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o pozícii Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2017 Európskej únie na rozpočtový rok 2017, ktorým sa poskytujú finančné prostriedky na financovanie Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a zvyšuje rezerva na núdzovú pomoc (EAR) v nadväznosti na revíziu nariadenia o viacročnom finančnom rámci (12441/2017 – C8-0351/2017 – 2017/2135(BUD))**

Európsky parlament,

- so zreteľom na článok 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 41,
- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2017 prijatý s konečnou platnosťou 1. decembra 2016,<sup>2</sup>
- so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 <sup>3</sup>(nariadenie o VFR),
- so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 2017/1123 z 20. júna 2017, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020<sup>4</sup>,
- so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení<sup>5</sup>,
- so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie<sup>6</sup>,
- so zreteľom na návrh opravného rozpočtu č. 5/2017, ktorý prijala Komisia 28. júla 2017 (COM(2017)0485),
- so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2017, ktorú Rada prijala 10. októbra 2017 a postúpila Európskemu parlamentu XXX (12441/2017 – C8-0351/2017),

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 51, 28.2.2017.

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ L 163, 24.6.2017, s. 1.

<sup>5</sup> Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

<sup>6</sup> Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105.

- so zreteľom na články 88 a 91 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A8-0301/2017),
- A. keďže cieľom návrhu opravného rozpočtu č. 5/2017 je poskytovať financovanie pre Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) v nadväznosti na prijatie príslušného právneho základu a zohľadniť vo všeobecnom rozpočte 2017 výsledok strednodobého preskúmania nariadenia o VFR, pokiaľ ide o navýšenie ročnej sumy rezervy na núdzovú pomoc, z 280 miliónov EUR na 300 miliónov EUR v cenách z roku 2011;
- B. keďže v návrhu opravného rozpočtu č. 5/2017 je na EFSD vyčlenených 275 miliónov EUR vo viazaných a v platobných rozpočtových prostriedkoch, pričom táto suma má byť v plnom rozsahu pokrytá mobilizáciou nástroja flexibility, keďže v okruhu 4 (Globálna Európa) chýba v rámci stropu viazaných rozpočtových prostriedkov rezerva;
- C. keďže návrh opravného rozpočtu č. 5/2017 v okruhu 3 (Bezpečnosť a občianstvo) zároveň znižuje platobné rozpočtové prostriedky v rámci Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) o 275 miliónov EUR v dôsledku očakávaného nedostatočného čerpania prostriedkov spôsobeného neskorým prijatím právnych základov a oneskorením pri plánovaní;
- D. keďže návrh opravného rozpočtu č. 5/2017 ďalej poskytuje dodatočne 22,8 milióna EUR (v bežných cenách) pre rezervu na núdzovú pomoc v podobe viazaných rozpočtových prostriedkov, aby sa zohľadnila strednodobá revízia nariadenia o VFR;
- E. keďže návrh opravného rozpočtu č. 5/2017 sprevádza návrh rozhodnutia o mobilizácii nástroja flexibility s cieľom poskytnúť finančné prostriedky pre Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (COM(2017)0480) vo výške 275 miliónov EUR vo viazaných a v platobných rozpočtových prostriedkoch v okruhu 4;
- F. keďže v rámci rozpočtového postupu na rok 2017 Európsky parlament a Rada vyzvali Komisiu, aby v rámci opravného rozpočtu požiadala o potrebné rozpočtové prostriedky na financovanie EFSD hneď, ako sa prijme právny základ, a zaviazali sa urýchlene posúdiť návrh opravného rozpočtu na rok 2017, ktorý predložila Komisia;
1. berie na vedomie návrh opravného rozpočtu č. 5/2017, ako ho predložila Komisia;
  2. víta včasné prijatie a nadobudnutie účinnosti Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj a žiada o jeho urýchlené vykonávanie pri úplnom dodržiavaní pravidiel a priorít stanovených zákonodarcom s osobitným dôrazom na jeho ustanovenia o zodpovednosti;
  3. víta skutočnosť, že revízia viacročného finančného rámca v polovici obdobia umožňuje financovanie EFSD prostredníctvom navýšenia prostriedkov v rámci nástroja flexibility a súčasné navýšenie prostriedkov v rámci rezervy na núdzovú pomoc;
  4. vyjadruje poľutovanie nad nízkou mierou čerpania z fondu AMIF a Fondu pre vnútornú bezpečnosť zo strany členských štátov; pripomína, že už presunom rozpočtových prostriedkov (DEC 18/2017) boli v okruhu 3 (Bezpečnosť a občianstvo) znížené platobné rozpočtové prostriedky o 284 miliónov EUR a fond AMIF a Fond pre

vnútornú bezpečnosť boli použité ako zdroj navýšenia prostriedkov v iných okruhoch; vyzýva členské štáty, aby dodržiavali svoje politické dohody a v rámci svojich právomocí vyvinuli maximálne úsilie nato, aby túto prioritu Únie zohľadnili;

5. schvaľuje pozíciu Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2017;
6. poveruje svojho predsedu, aby vyhlásil, že opravný rozpočet č. 5/2017 bol prijatý s konečnou platnosťou, a zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*;
7. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade, Komisii, Dvoru audítorov a národným parlamentom.

## INFORMÁCIE O PRIJATÍ V GESTORSKOM VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	10.10.2017
<b>Výsledok záverečného hlasovania vo výbore</b>	+: 31 -: 4 0: 2
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Nedzhmi Ali, Jonathan Arnott, Jean Arthuis, Richard Ashworth, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, Manuel dos Santos, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, John Howarth, Bernd Kölmel, Siegfried Mureşan, Liadh Ní Riada, Jan Olbrycht, Urmas Paet, Pina Picierno, Răzvan Popa, Paul Rübig, Jordi Solé, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Monika Vana, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Stanisław Żółtek
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Andrey Novakov, Derek Vaughan, Tomáš Zdechovský
<b>Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Marie-Pierre Vieu, Auke Zijlstra

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

<b>31</b>	<b>+</b>
ALDE	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Gérard Deprez, Urmas Paet
ECR	Richard Ashworth, Bernd Kölmel
PPE	Reimer Böge, Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Patricija Šulin, Inese Vaidere, Tomáš Zdechovský
S&D	Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, John Howarth, Pina Picierno, Răzvan Popa, Isabelle Thomas, Derek Vaughan, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Manuel dos Santos
Verts/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand, Monika Vana

<b>4</b>	<b>-</b>
EFDD	Jonathan Arnott
ENF	Auke Zijlstra
GUE/NGL	Liadh Ní Riada
NI	Eleftherios Synadinos

<b>2</b>	<b>0</b>
ENF	Stanisław Żółtek
GUE/NGL	Marie-Pierre Vieu

### Vysvetlenie použitých znakov

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania